**Collection / Collector Name**
Yulong Naxi Collection/ Chen Sihua

**Tape No. / Track / Item No.**
Yulong Love Song 1.WAV

**Length of track**
00:08:38

**Related tracks**
(include description/relationship if appropriate)

**Title of track**
Tong Lei Bēng (Untranslatable)

**Translation of title**

**Description**
(to be used in archive entry)
The singer learned this song when he was fifteen years old. Young people typically sing such songs while herding or picnicking in the mountains outside the village. This song describes the situation of a man remarrying, a common phenomenon in the past.

**Genre or type (i.e. epic, song, ritual)**
Love Song

**Name of recorder**
(If different from collector)

**Date of recording**
January 2008

**Place of recording**
Luogu Village, Tacheng Township, Yulong County, Lijiang City, Yunnan Province, PR China.

**Name(s), age, sex, place of birth of performer(s)**
He Yuchuan, 67 years old, male. Luogu Village, Tacheng Township, Yulong County, Lijiang City, Yunnan Province.

**Language of recording**
Naxi

---

*last updated by World Oral Literature Project staff on Wednesday, Tuesday, June 8, 2010*
| Performer(s)’s first / native language | Naxi  
|                                         | 纳西 |
| Performer(s)’s ethnic group            | Naxi  
|                                         | 纳西 |
| Musical instruments and / or other objects used in performance | |
| Level of public access (fully closed, fully open) | Fully Open  
|                                                     | 完全公开 |
| Notes and context (include reference to any related documentation, such as photographs) | The Location of Yulong County  
|                                                                                     | [Map](http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/a/a4/Location_of_Yulong_within_Yunnan_%28China%29.png) |